

หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

2.1 จุดมุ่งหมายของรายวิชา

2.1.1 เพื่อส่งเสริมให้นักศึกษามีทัศนคติที่ดีต่อการทำงานและมีความรับผิดชอบต่อนหน้าที่ มีความตรงต่อเวลา มีระเบียบวินัย เคารพและปฏิบัติตามกฎข้อบังคับของมหาวิทยาลัยและสังคม

2.1.2 เพื่อให้ นักศึกษามีความรอบรู้ในการใช้ภาษาไทย และภาษาอังกฤษ ตลอดจนมีความเข้าใจในทฤษฎี และเทคนิคการล่ามประเภทต่าง ๆ ได้แก่ การแปลปากเปล่าจากต้นฉบับ การแปลปากเปล่าแบบเว้นช่วง และการแปลปากเปล่าแบบฉับพลันเพื่อการแปลจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย และจากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ

2.1.3 เพื่อให้ นักศึกษาสามารถประยุกต์ใช้ความรู้ในการทำงานล่าม และสามารถแก้ปัญหาที่เกิดจากการทำงานล่าม และการทำงานร่วมกับผู้อื่นได้อย่างเป็นระบบ

2.1.4 เพื่อส่งเสริมให้นักศึกษามีมนุษยสัมพันธ์ที่ดี สามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นและปรับตัวในการทำงานร่วมกันได้เป็นอย่างดี ตลอดจนสามารถทำหน้าที่ผู้นำ และผู้ตามได้ดี

2.5 เพื่อให้ นักศึกษาสามารถใช้ภาษาไทยและภาษาอังกฤษในการสื่อสารและการสรุปประเด็นได้อย่างมีประสิทธิภาพ และสามารถสื่อสารข้ามวัฒนธรรมได้อย่างเหมาะสมตามผ่านการฝึกปฏิบัติจริง

2.2 วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

เป็นรายวิชาใหม่ที่พัฒนาขึ้นเพื่อใช้ในการจัดการเรียนการสอนสำหรับหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและการสื่อสาร ซึ่งเป็นหลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2560

หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

3.1 คำอธิบายรายวิชา

ทฤษฎีและปฏิบัติในการแปลแบบล่าม ประเภทของการแปลแบบล่าม การแปลปากเปล่าจากต้นฉบับ การแปลปากเปล่าแบบเว้นช่วง และการแปลปากเปล่าแบบฉับพลัน การแปลแบบล่ามจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย และจากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษในหัวข้อทั่วไป

Theory and practice in interpretation; modes of interpretation: sight translation, consecutive interpretation, simultaneous interpretation; interpretation from English to Thai and vice versa in general topics

3.2 จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย	สอนเสริม	ฝึกปฏิบัติ / งานภาคสนาม / การฝึกงาน	ศึกษาด้วยตนเอง
60 ชั่วโมง / ภาคการศึกษา	ไม่มี	ไม่มี	60 ชั่วโมง/สัปดาห์

3.3 จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้ คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

ให้คำปรึกษากลุ่มไลน์ทุกวัน เว้นวันหยุดราชการ

หมวดที่ 4 การพัฒนาการเรียนรู้ของนักศึกษา

4.1 แผนพัฒนาและการประเมินผลการเรียนรู้

ผลการเรียนรู้ที่ต้องการพัฒนา	วิธีการสอน	วิธีการประเมิน	สัปดาห์ที่ประเมิน	ค่าน้ำหนักของการประเมินผล
ด้านคุณธรรม จริยธรรม 1) มีทัศนคติที่ดีต่อการทำงาน และมีความรับผิดชอบต่อนหน้าที่ 2) ตรงต่อเวลา มีระเบียบวินัย เคารพและปฏิบัติตามกฎข้อบังคับของมหาวิทยาลัย	1. ทำข้อตกลงเรื่องภาระงาน การเข้าชั้นเรียน 2. ฝึกปฏิบัติการกลุ่มและทดสอบหลังการเรียนในแต่ละหัวข้อ 3. จัดการเรียนการสอนโดยยึดกิจกรรมร่วมกับ Active Learning	1. ประเมินจากทดสอบปฏิบัติ 2. สังเกตการแสดงออกด้านพฤติกรรม การแสดงความคิดเห็นในชั้นเรียน และการทำงานกลุ่ม	1-15	10%
ด้านความรู้ 1) มีความรอบรู้ในภาษาไทยและภาษาอังกฤษตลอดจนวัฒนธรรมอันดีงาม 2) มีความรู้ที่เกิดจากการบูรณาการความรู้ในศาสตร์ที่เกี่ยวข้อง	1. บรรยายให้ความรู้เชิงทฤษฎี 2. ฝึกแปลล่ามในชั้นเรียน และนอกชั้นเรียน 3. อภิปราย และวิเคราะห์การแปลของตนเอง และเพื่อน	1. ทดสอบย่อยหลังการเรียนแต่ละหัวข้อการสอน 2. ตรวจสอบประเมินผลงานแปล 3. สังเกตการมีส่วนร่วม และการแสดงความคิดเห็นในชั้นเรียน	1-15	60%
ด้านทักษะทางปัญญา 2) สามารถประยุกต์ใช้ความรู้ให้เป็นหลักในการดำเนินชีวิต และการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ 3) สามารถแก้ปัญหาอย่างเป็นระบบ	1. อภิปรายกลุ่ม และนำเสนอ 2. ค้นคว้า ข้อมูลเพิ่มเติมจากห้องสมุดและอินเทอร์เน็ต 3. ฝึกแปลล่ามต่อเนื่องในชั้นเรียน และนอกชั้นเรียน	1. สังเกตการมีส่วนร่วม และการแสดงความคิดเห็นในชั้นเรียน 2. ตรวจสอบประเมินผลงานแปล	1-15	10%

<p>ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ</p> <p>1) มีมนุษยสัมพันธ์ดี สามารถทำงานร่วมกับผู้อื่น และปรับตัวเข้ากับ วัฒนธรรมขององค์กรได้เป็นอย่างดี</p> <p>2) มีภาวะผู้นำและผู้ตามที่ดี</p>	มอบหมายงานกลุ่ม	สังเกตการมีส่วนร่วม และการแสดงความคิดเห็นในชั้นเรียน	1-15	10%
<p>ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ</p> <p>1) สามารถใช้ภาษาไทยและภาษาอังกฤษในการสื่อสาร และการสรุปประเด็นได้อย่างมีประสิทธิภาพ</p> <p>2) สามารถสื่อสารข้าม วัฒนธรรมได้อย่างเหมาะสม ตามสถานการณ์</p>	<p>1. มอบหมายงานแปลที่มีการระบุถึง ช่วงเวลาต่าง</p> <p>2. กำหนดให้มีการนำเสนอผลงานโดย ใช้สื่อเทคโนโลยีโดยใช้ภาษาไทยและ ภาษาอังกฤษ</p> <p>3. กำหนดแบบฝึกหัดเพื่อฝึกทักษะ การย่อความ การถอดความ และการ ฟังเพื่อความเข้าใจและการจดบันทึก</p>	ประเมินการนำเสนอทั้งด้านการ วิเคราะห์ การใช้สื่อเทคโนโลยี และการใช้ภาษาอังกฤษในการ สื่อสาร	1-15	10%

หมายเหตุ ผลการเรียนรู้ตัวเข้ม=ความรับผิดชอบหลัก ผลการเรียนรู้ตัวธรรมดา=ความรับผิดชอบรอง

หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล

1. แผนการสอน

ลำดับที่	หัวข้อ/ รายละเอียด	กิจกรรมการเรียนการสอน/ ใบงาน	สื่อที่ใช้	การวัดและ ประเมินผล (สัดส่วนการ ประเมิน)	ผู้สอน
1 (4 ชม.)	- แนะนำ คำอธิบาย รายวิชา	- บรรยายพร้อมยกตัวอย่างประกอบ	- มคอ. 3	- ประเมินจากการ ตรงต่อเวลาในการ เข้าชั้นเรียน การส่ง งานและการแต่งกาย ของนักศึกษา - ตรวจสอบประเมินจาก พฤติกรรมในการทำ กิจกรรม และผลงาน นักศึกษา	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास

2 (4 ชม.)	Introduction to Translation and Interpretation	<ol style="list-style-type: none"> 1. สนทนากับผู้เรียนเกี่ยวกับความแตกต่างของการแปลและการล่าม 2. ผู้สอนอธิบายเนื้อหาในหัวข้อ “Introduction to Translation and Interpretation” ประกอบการนำเสนอด้วยโปรแกรมพาวเวอร์พอยท์ 3. อภิปรายและแสดงความคิดเห็นร่วมกัน 	- หนังสือเรียน	<ul style="list-style-type: none"> - สังเกตจากการอภิปราย และการแสดงความคิดเห็น - ตรวจสอบผลงานจากการทำแบบฝึกหัดในใบงานกิจกรรมเสริมทักษะการอ่าน 	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास
3 (4 ชม.)	History of Translation and Interpretation	<ol style="list-style-type: none"> 1. ผู้สอนบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับประวัติความเป็นมาของการแปลล่ามประกอบการนำเสนอด้วยโปรแกรมพาวเวอร์พอยท์ 2. ถาม-ตอบรายบุคคล 	- หนังสือเรียน	<ul style="list-style-type: none"> - ตรวจสอบผลงานจากการทำแบบฝึกหัดในใบงานกิจกรรมเสริมทักษะการอ่าน 	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास
4 (4 ชม.)	Concepts and Theories of Interpretation	<ol style="list-style-type: none"> 1. ผู้สอนบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับ “Concept and Theories of Interpretation” 2. ถาม-ตอบรายบุคคล 3. ทำกิจกรรมส่งเสริมทักษะการอ่าน โดยการย่อความ และการถอดความ 4. ฝึกการแปลปากเปล่าจากต้นฉบับ 	- หนังสือเรียน	<ul style="list-style-type: none"> - สังเกตพฤติกรรมและการมีส่วนร่วมในการเล่นเกมน - สังเกตจากการอภิปราย และการแสดงความคิดเห็นในชั้นเรียนและการทำงานกลุ่ม - ตรวจสอบผลงานจากการทำแบบฝึกหัดในใบงานกิจกรรมเสริมทักษะการอ่าน 	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास
5 (4 ชม.)	Procession of Interpretation	<ol style="list-style-type: none"> 1. ผู้สอนบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับ “Procession of Interpretation” ประกอบการนำเสนอด้วยโปรแกรมพาวเวอร์พอยท์ 2. นักศึกษาร่วมกันอภิปรายจากสถานการณ์และกรณีศึกษา 3. ฝึกการแปลปากเปล่าจากต้นฉบับ โดยใช้การอัดวีดีโอส่งทางโปรแกรมไลน์ 	<ul style="list-style-type: none"> - หนังสือเรียน - ใบงานการทำกิจกรรมเสริมทักษะการอ่าน 	<ul style="list-style-type: none"> - สังเกตจากการอภิปราย และการแสดงความคิดเห็น - ตรวจสอบผลงานจากการทำแบบฝึกหัดในใบงานกิจกรรมเสริมทักษะการอ่าน 	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास

6 (4 ชม.)	Types of Interpretation	1. ผู้สอนบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับ “Types of Translation” ประกอบการนำเสนอด้วยโปรแกรมพาวเวอร์พอยท์ 3. อภิปรายกลุ่มจากสถานการณ์และกรณีศึกษา 4. ถาม-ตอบรายบุคคล 5. ทดสอบการแปลปากเปล่าจากต้นฉบับ	- หนังสือเรียน	- สังเกตพฤติกรรมและการมีส่วนร่วม - ประเมินจากการสอบแปลปากเปล่าจากต้นฉบับ	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास
7 (4 ชม.)	Note-Taking for Interpreters	1. ผู้สอนบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับ “Note-Taking for Interpreters” 2. ถาม-ตอบรายบุคคล 2. ทำแบบฝึกหัด และทดสอบการจดบันทึกย่อ 3. ทำกิจกรรมส่งเสริมทักษะการฟัง คือ การฟังเพื่อสรุปและจับใจความสำคัญ	- หนังสือเรียน	- สังเกตจากการอภิปราย และการแสดงความคิดเห็น - ตรวจสอบผลงานจากการทำแบบฝึกหัดในใบงาน และการทำกิจกรรมเสริมทักษะการฟัง	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास
8 (4 ชม.)	Note Taking for Interpreters	1. ผู้สอนบรรยายทวนเนื้อหาเกี่ยวกับ “Note-Taking for Interpreters” 2. ถาม-ตอบรายบุคคล	- หนังสือเรียน - ใบงานการทำกิจกรรมเสริมทักษะการฟัง	- ตรวจสอบผลงานจากการทำแบบฝึกหัดในใบงานกิจกรรมเสริมทักษะการฟัง	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास
9 (4 ชม.)	Consecutive Interpreting	1. ผู้สอนบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับ “Consecutive Interpreting” 2. อภิปรายกลุ่มจากสถานการณ์และกรณีศึกษา 3. ถาม-ตอบรายบุคคล 4. ทำกิจกรรมส่งเสริมทักษะการฟัง คือการฟังเพื่อสรุปและจับใจความสำคัญ	- หนังสือเรียน	- สังเกตจากการอภิปราย และการแสดงความคิดเห็น - ตรวจสอบผลงานจากการทำแบบฝึกหัดในใบงานกิจกรรมเสริมทักษะการฟัง	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास
10 (4 ชม.)	Consecutive Interpreting	1. ผู้สอนบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับ “Consecutive Interpreting” ประกอบพาวเวอร์พอยท์ 2. ถาม-ตอบรายบุคคล 3. ทำกิจกรรมส่งเสริมทักษะการพูด เช่น การเน้นเสียง และสำเนียง 4. ฝึกการแปลปากเปล่า	- หนังสือเรียน	- สังเกตจากการอภิปราย และการแสดงความคิดเห็น - ตรวจสอบผลงานจากการทำแบบฝึกหัดในใบงานกิจกรรมเสริมทักษะการพูด	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास
11 (4 ชม.)	Consecutive Interpreting	1. ให้ผู้เรียนฝึกการแปลปากเปล่าแบบเว้นช่วง ประกอบการนำเสนอด้วยโปรแกรมพาวเวอร์พอยท์ 2. อภิปรายกลุ่มจากสถานการณ์และกรณีศึกษา	- หนังสือเรียน	- ตรวจสอบประเมินจากผลงานการแปลปากเปล่าแบบเว้นช่วง	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास

12 (4 ชม.)	Simultaneous Interpreting	<ol style="list-style-type: none"> 1. ผู้สอนให้นักศึกษาดูคลิปวิดีโอเกี่ยวกับ Simultaneous Interpreting (UN) 2. นักศึกษาร่วมกันอภิปราย และตอบคำถามที่เกี่ยวข้องกับคลิปวิดีโอ 3. ผู้สอนให้นักศึกษาดูคลิปวิดีโอเกี่ยวกับตัวอย่างงานล่ามฉบับพลัน 4. ผู้สอนบรรยายเนื้อหาเกี่ยวกับ “Simultaneous Interpreting” 	<ul style="list-style-type: none"> - คลิปวิดีโอเกี่ยวกับ Simultaneous Interpreting (UN) - หนังสือเรียน 	<ul style="list-style-type: none"> - ตรวจสอบผลงานจากการทำแบบฝึกหัดในใบงานกิจกรรมเสริมทักษะการพูด - ตรวจประเมินจากการทดสอบคำศัพท์ 	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास	
13 (4 ชม.)	Simultaneous Interpreting	<ol style="list-style-type: none"> 1. ผู้สอนให้นักศึกษาดูคลิปวิดีโอต้นฉบับภาษาอังกฤษเพื่อฝึกแปลฉบับพลัน 2. ผู้สอนส่งลิสต์คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับวิดีโอให้นักศึกษาดูเพื่อหาความหมายคำศัพท์เพิ่มเติม 3. นักศึกษาฝึกแปลคลิปวิดีโอที่ส่งให้ในชั้นเรียน และอัดคลิปส่งให้ผู้สอนทางไลน์ 4. ทำกิจกรรมส่งเสริมทักษะการพูด เช่น การเน้นเสียง และสำเนียง 	<ul style="list-style-type: none"> - หนังสือเรียน 	<ul style="list-style-type: none"> - สังเกตจากการมีส่วนร่วมและทำกิจกรรมในชั้นเรียน - ตรวจสอบผลงานจากการทำแบบฝึกหัดในใบงานกิจกรรมเสริมทักษะการพูด 	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास	
14 (4 ชม.)	Simultaneous Interpreting	<ol style="list-style-type: none"> 1. ผู้สอนให้นักศึกษาดูคลิปวิดีโอเกี่ยวกับ “Simultaneous Interpreting จาก ABC News” 2. นักศึกษาร่วมกันอภิปราย และตอบคำถามที่เกี่ยวข้องกับคลิปวิดีโอ 3. ถาม-ตอบรายบุคคล 4. ทดสอบการแปลปากเปล่าแบบฉบับพลัน 	<ul style="list-style-type: none"> - คลิปวิดีโอเกี่ยวกับ “Simultaneous Interpreting จาก ABC News” - หนังสือเรียน - ใบงานการทำกิจกรรมเสริมทักษะการพูด 	<ul style="list-style-type: none"> - ตรวจสอบผลงานจากการทำแบบฝึกหัดในใบงานกิจกรรมเสริมทักษะการพูด - ตรวจประเมินจากผลงานการแปลปากเปล่าแบบฉบับพลัน 	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास	
15 (4 ชม.)	สรุปเนื้อหาที่ได้เรียนไปตลอดภาคการศึกษา	<ol style="list-style-type: none"> 1. ผู้สอนบรรยายและสนทนาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับนักศึกษาเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อัตโนมัติ 2. เปิดโอกาสให้นักศึกษาซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับเนื้อหาในการเรียน และแนวข้อสอบปลายภาค 3. ทดสอบการแปลล่ามปากเปล่าฉบับพลัน 	<ul style="list-style-type: none"> - หนังสือเรียน 	<ul style="list-style-type: none"> - สังเกตจากการอภิปราย และการแสดงความคิดเห็นในชั้นเรียนและการทำงานกลุ่ม - ประเมินจากการทดสอบการแปลล่ามปากเปล่าฉบับพลัน 	ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास	
16	สอบปลายภาค					ผศ.ดร. สมโภชน์ พนาवास

5.2 การวัดและการประเมินผล

1) การวัดผล:

กิจกรรมที่	วิธีการประเมิน	สัปดาห์ที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
1.การทดสอบคำศัพท์	- ประเมินจากความถูกต้องในการทำแบบทดสอบ	4, 8, 12	25%
3. การทำโครงการบูรณาการ	-ประเมินจากคุณภาพของการแปลล่าม - สังเกตพฤติกรรม และการมีส่วนร่วมในการทำงานร่วมกันเป็นทีม - สังเกตวิธีการในการแก้ไขปัญหาที่เป็นระบบ	1-15	15%
4. การสอบล่าม	- ประเมินจากความถูกต้อง และคุณภาพของการแปลแบบล่าม - สังเกตพฤติกรรม และการมีส่วนร่วมในการทำกิจกรรม - สังเกตจากการอภิปราย และการแสดงความคิดเห็นในชั้นเรียนและการทำงานกลุ่ม	6, 11, 14	30%
5. ทดสอบปลายภาคเรียน	ทดสอบ	16	30%

2) การประเมินผล: ใช้ระบบ อิงกลุ่ม อิงเกณฑ์ของมหาวิทยาลัย ดังนี้

ระดับคะแนน (คะแนน)	ระดับผลการเรียน
85-100	A
79-84	B ⁺
73-78	B
67-72	C ⁺
61-66	C
55-60	D ⁺
50-54	D
0-49	F

หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

1. ตำราและเอกสารหลัก

สมโภชน์ พนาวาส. (2561). หนังสือวิชาการแปลแบบล่าม. มหาวิทยาลัยสวนดุสิต. กรุงเทพมหานคร.

2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

Gillies, A. (2017). *Note-taking for consecutive interpreting: A short course*. Taylor & Francis.

Rozan, J. F., & Hrehorowicz, U. (2004). *Note-taking in consecutive interpreting*. Cracow Tertium Society for the Promotion of Language Studies.

3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

Baigorri-Jalon, J. (2010, December). Wars, languages and the role (s) of interpreters.

หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

7.1 กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา มีวิธีการในการดำเนินการดังนี้

- 1) การซักถามข้อมูลจากนักศึกษาในระหว่างการเรียน
- 2) นักศึกษาประเมินตนเองในผลการเรียนรู้แต่ละด้าน

7.2 กลยุทธ์การประเมินการสอน

- ใช้แบบประเมินอาจารย์ผู้สอนโดยนักศึกษา
- ใช้แบบประเมินตนเองสำหรับนักศึกษา

7.3 การปรับปรุงการสอน

มีการปรับปรุง และเปลี่ยนแปลงไปตามปัจจัยต่างๆ ได้แก่ แบบประเมินประสิทธิภาพการสอนของอาจารย์ งานวิจัยใหม่ๆ และความก้าวหน้าของศาสตร์ต่างๆที่เกี่ยวข้อง

7.4 การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

1. การทวนสอบโดยผู้สอน มีวิธีการดังนี้

1.1 สังเกต และบันทึกพฤติกรรมนักศึกษาระหว่างการเรียนรู้เพื่อนำข้อมูลมาเปรียบเทียบกับผลการเรียนรู้

- 1.2 ตรวจสอบคะแนน ผลการเรียนรู้ และระดับคะแนน

ผลการเรียนรู้	วิธีการประเมิน		
	การสังเกตพฤติกรรม	การสอบ	การปฏิบัติ/การนำเสนอผลงาน
คุณธรรม จริยธรรม	✓		✓
ความรู้	✓	✓	✓
ทักษะทางปัญญา	✓	✓	✓
ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ	✓		✓
ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้ไอที	✓		✓

2. มีการทวนสอบคะแนน และผลลัพธ์การเรียนรู้ระดับหลักสูตรทุกภาคเรียน

3. มีการทวนสอบผลลัพธ์การเรียนรู้ระดับคณะฯ ทุกภาคเรียน

7.5 การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิภาพของรายวิชา

ผู้สอนสรุปผลการจัดการเรียนการสอนใน มคอ. 5 เสนอหลักสูตรเพื่อพิจารณาปรับปรุงเนื้อหา วิธีการจัดการเรียนการสอน กิจกรรมการเรียนรู้ การวัดและประเมินผล สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ และปรับปรุงในปีการศึกษาถัดไป

